

## ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ದೇಸಿ ಸಂಪೂರ್ಣತೆ

**ಜ್ಯೋತಿ ಕೆ. ಎಸ್.**  
 ಸಹ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು  
 ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ  
 ಸರ್ಕಾರಿ ಪ್ರಥಮ ದಜ್ರೆ ಕಾಲೇಜು  
 ಕೃಷ್ಣರಾಜನಗರ.

**Article Link:** <https://aksharasurya.com/2024/04/jyothi-k-s.php>

**DOI:** <https://doi.org/10.5281/zenodo.10929863>

### **ABSTRACT:**

ಕನ್ನಡದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ನಾಟಕಕಾರರಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರರು ಪ್ರಮುಖರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಫೋಡಗೇರಿಯಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ ಕಂಬಾರರು ಹಳ್ಳಿ ಬದುಕಿನ ವಿವಿಧ ಮಜಲುಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿಲ್ಲಿ ಬಾಲ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದವರು. ತಾಯಿ ಜೆನ್ಸನ್‌ಮ್ಯಾ ಹಾಡುಗಾರಿಕೆಯೂ, ಕರ್ತಾಗಾರಿಕೆಯೂ ಆಗಿದ್ದರು. ಮಾವ ರಾಮಪ್ಪ ವಿಭಿನ್ನ ವೈಕಿಂತಿಕ ಶ್ರೀರಾಮಾರ್ಥಿಲ ವ್ಯಕ್ತಿ. ಸುಲಾಳದಲ್ಲಿದ್ದ ದೊಡ್ಡಮ್ಯಾನೂ ಅಧ್ಯತ್ಮ ಕರ್ತಾಗಾರಿಕೆ. ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಕವಿಷ್ಠ ಮೂರು ತಿಂಗಳುಗಳ ಕಾಲ ದೊಡ್ಡಮ್ಯಾನೂಂದಿಗೆ ಕಳೆಯುವುದು ಕಂಬಾರರಿಗೆ ರೂಢಿಯಾಗಿತ್ತು. ಇವರಲ್ಲಿರ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಹಾಡು ಕೇಳಿಯುವುದು, ಕರ್ತಕೇಳಿಯುವುದು ಕಂಬಾರರಿಗೆ ಬಹು ಮೆಚ್ಚಿನ ವಿವರವಾಗಿತ್ತು. ಹಿಂಗಾಗಿ ಬಾಲ್ಯದಲ್ಲಿಯೇ ಇವರಿಗೆ ಅಧೋಽಂಗಾರ್ಥಕದ ಮೂಟ, ಮರತ್ತ, ತಂತ್ರ ವಿದ್ಯೆಗಳ ವಿಸ್ತಯ ಪ್ರಪಂಚವೂ ಪರಿಚಯವಾಗಿತ್ತು. ಹಿಂಗಾಗಿಯೇ ಇವರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಜನಪದ ಜಗತ್ತು ಹಾಸುಹೊಕ್ಕಾಗಿದೆ.

“ಒಬ್ಬ ಲೇಖಕ ಯಾವಾಗಲೂ ವರ್ತಮಾನದಲ್ಲೇ ನಿಂತು ಸ್ವಂದಿಸುವುದು ಅನಿವಾರ್ಯ ಒಂದು ಕಾಲದ ಮೀತಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪರಿಸರ, ಜನ ಹಾಗೂ ಅವರ ಮುಗಿಗಳ ನಡುವೆಯೇ ನಿಂತು ಸ್ವಂದಿಸುತ್ತಿಲ್ಲೇ ಆ ಕಾಲದ ಮೀತಿಯನ್ನು ಮೀರುವ ಪೂರ್ವಿಗಳನ್ನು ಹೇಳುವದ ದೊಡ್ಡ ಲೇಖಕ. ನಾನು ವರ್ತಮಾನದಲ್ಲೇ ನಿಂತು ಸ್ವಂದಿಸುತ್ತಾ ಬಂದಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಒಂದು ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ನನಗೆ ತುಂಬ ಇಷ್ಟವಾಗಿದೆ.”(ಶಿ. ಕ.ನ.ಪು. 105) ಎನ್ನುವ ಕಂಬಾರರು ತಾನೊಬ್ಬ ನಾಟಕಕಾರ ಎಂಬುದನ್ನು ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ “ನಾನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಕವಿ. ಕವಿಯಾಗಿಯೇ ನಾಟಕ ಬರೆದೆ. ನನಗೆ ಇವತ್ತಿಗೂ ನನ್ನ ಕವಿತ್ವವೇ ಮುಖ್ಯ ಅನಿಸುತ್ತದೆ.” ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ನಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯ ಲೋಕಕ್ಕೆ ನಿಲುಕದ ವಿಭಿನ್ನವಾದ ಜಗತ್ತು ಕಂಬಾರರದ್ದು. ಜರಿತೆಯಿಂದ ವಸ್ತುವನ್ನು ಆರಿಸಿಕೊಂಡು ವರ್ತಮಾನದ ಜೊತೆ ಮುಖಿಯಾಗಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಅವರು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ಸಮಕಾಲೀನ ಸಂರಭವನ್ನು ಜಾನಪದದ / ದೇಸಿಯತ್ತೆಯ ಕಳ್ಳಿಗಳಿಂದ ನೋಡುವುದೇ ಕಂಬಾರರ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಉದ್ದೇಶ. ಜಾನಪದ ಶೈಲಿಯನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಮೂಲಕ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ

ಹೇಂಸ ಜೀವದ್ವಾಪನ್ನು ತುಂಬಿದ್ದಾರೆ. ನಗರ ಪ್ರದೇಶದ ಬದುಕಿನ್ನು ಗ್ರಾಮೀಣ ಪ್ರದೇಶದ ಅನುಭವಗಳೊಂದಿಗೆ ಒರೆ ಹಜ್ಜ್ವಪ ಪ್ರಯತ್ನ ಕಂಬಾರರದು.

ಹಾಡು ಮತ್ತು ಕರೆಗಳು ಸೇರಿ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳು ಸೃಷ್ಟಿಯಾಗಿವೆ. ವಿಭಿನ್ನ ಪಾತ್ರ, ಸನ್ನಿಹಿತ, ನೆಲೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಸೃಷ್ಟಿಯ ಮೂಲಕ ಕಂಬಾರರು ವಿಶ್ವದರ್ಜೆಯ ನಾಟಕಕಾರರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ನಾಟಕಗಳು ಸಮುದಾಯದ ಹಿತವನ್ನು ಬಯಸುತ್ತವೆ. ಸಮಾಜೀನ ರಾಜಕೀಯದ ವಿಧಂಬನೆ, ಜಾತಿವಿನಾಶ, ಶ್ರಮಿಕ ವರ್ಗದ ಬಗೆಗೆ ಕಾಳಜಿ, ಮಾನವ ತ್ವೀಕಿ ಇವುಗಳ ಬಗೆಗೆ ಆಸ್ತಕ್ತಿ ವಹಿಸುತ್ತವೆ. ಹೀಗೆ ವಿವಿಧ ಮಜಲುಗಳಲ್ಲಿ ಮೂಡಿಬಂದಿರುವ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ದೇಸೀಯತೆಗೆ ದೂರತ್ವಿರುವ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸುವುದು ಈ ಲೇಖನದ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿದೆ.

## KEYWORDS:

ಜನಪದ, ದೇಸೀಯತೆ, ಗ್ರಾಮೀಣ ಸೋಗಡು, ಜೋಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿ, ಮಹಾಮಾಯಿ, ಹುಲೀಯನೆರಳು.

\*\*\*\*\*

‘ದೇಸಿ’ ಪದಕ್ಕಿರುವ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅರ್ಥ ‘ಚೆಲುವು’. ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾರ್ಗ ಮತ್ತು ದೇಸಿ ಎಂಬ ಎರಡು ಬಗೆಗಳಿಷ್ಟುದನ್ನು ನಮ್ಮ ಪ್ರಾಚೀನ ಗ್ರಂಥಗಳು ತಿಳಿಸುತ್ತವೆ. ‘ದೇಸಿ’ಯನ್ನು ಕನ್ನಡದ ಒಂದು ವಿಶಿಷ್ಟ ಲಕ್ಷಣವನ್ನಾಗಿ ಬಹು ಹಿಂದಿನಿಂದಲೂ ಗುರುತಿಸಲಾಗಿದೆ. ದೇಸಿ ಜನಪದೀಯ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಜನರ ಆಡು ಮಾತಿಗೆ ಹತ್ತಿರವಾದ ಸರಳವಾದ ಭಾಷಾ ಶೈಲಿ/ಸಾಹಿತ್ಯಶೈಲಿ. ಹಾಗಾಗಿ ಜನಪದ ಮತ್ತು ದೇಸಿಯ ಸಂಬಂಧ ಅನ್ಯಾನ್ಯವಾದುದು. ಭಾಷೆ, ಶೈಲಿ, ರೀತಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದನೊಂದು ಅವಲಂಭಿಸಿವೆ. ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಹಲವು ಕವಿಗಳು ‘ದೇಸಿ’ಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ/ಬರವಣಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಜನ ರಿಂದ ಮೆಚ್ಚುಗೆ ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ. ಯಾವುದೇ ಆದಂಬರವಿಲ್ಲದ, ಕೃತಕರೆ ಇಲ್ಲದ, ಸರಳವೂ, ನೇರವೂ ಆದ ಈ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರ ಜನಪದಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಶುಂಠಿಯಾಗಿದೆ. ದೇಸೀಯತೆ ಎಂಬುದು ಜಾಗತಿಕರಣದ ವಿರೋಧಿಯಾದುದು. ದೇಸೀಯತೆಯಲ್ಲಿ ಲೇಖಿಕ ತಾನು ಮುಟ್ಟಿಬಂದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಂದಿಗೆ ತನ್ನನ್ನು ಗುರುತಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಉದ್ದೇಶ ಹೊಂದಿರುತ್ತಾನೆ. ದೇಸೀಯತೆ ತನ್ನ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಕುರುಹು ಹಾಗು ರೂಪಗಳನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಆಧುನಿಕತೆಯಿಡೆಗೆ ಸಾಗಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತದೆ. ತನ್ನ ಅಸ್ಥಿತ್ವದ ಉಳಿವಿಗಾಗಿ ಹೋರಾಡುತ್ತದೆ. ದೇಸೀಯ ಜಿಂತನೆಯ ನೆಲೆಗಳನ್ನು

ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿ ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಶೈಮಂತಿಕೆಯ ದಾಖಿಲೆ ದೇಸೀಯತೆ ಎನ್ನಬಹುದು. ಜೀವನದ ಸಹಜ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ದೇಸಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುತ್ತದೆ.

ಕಂಬಾರರು ಗ್ರಾಮ್ಯ ಜೀವನದ ವಸ್ತುವನ್ನು ಆಯ್ದುಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಜಾನಪದ ಸ್ತೋಪನ್ನು ಬಂಬಿ ಪರಸಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಹಾಗಾಗಿ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳ ಬೇರಿರುವುದು ಜಾನಪದದಲ್ಲಿ ಎಂದು ಹೇಳಲಾಗುತ್ತದೆ. ಹಾಡು, ಕುಶಿತ, ಸಂಗಿತ, ಆಚರಣೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಇವರ ನಾಟಕಗಳ ಸಾಮಾನ್ಯ ಲಕ್ಷಣ. ಕಂಬಾರರ ಪ್ರಕಾರ ಶಿವಾಮುರ ಪ್ರಪಂಚದ ಮೊತ್ತಮೊದಲ ಉಂಟು. ಕಂಬಾರರ ಹೆಚ್ಚಿನ ಬರಹಗಳು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವುದು ಶಿವಾಮುರದಿಂದಲೇ. ಒಬ್ಬ ಬರಹಗಾರ ತನ್ನ ಜೀವನದ ಅನುಭವವನ್ನು ಅಗತ್ಯಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಕೃತಿಯ ವಸ್ತು, ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಹಾಗೆ ಸಂಯೋಜಿಸಿ ಕೃತಿಗೆ ಬಂದು ಶರೀರವನ್ನು ನೀಡಿ ಓದುಗರ ಮುಂದೆ ಇಡುತ್ತಾನೆ. ಇದು ಬಹಳ ಮಹತ್ವದ ಕೆಲಸವಾಗಿದೆ. ಈ ಅನುಭವವನ್ನು ಅಗತ್ಯಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಹಾಗೆ ಜೋಡಿಸುವಲ್ಲಿ ತಂತ್ರ ಪ್ರಮುಖ ಪಾತ್ರ ವಹಿಸುತ್ತದೆ. ಕಾಲ, ವ್ಯಕ್ತಿ, ವಸ್ತುವಿಗೆ ತಕ್ಕಹಾಗೆ ತಂತ್ರದಲ್ಲಿಯೂ ಬದಲಾವಣೆಯಾಗುತ್ತಿರುತ್ತದೆ. ಕೃತಿಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಬಳಕೆಗೊಳ್ಳುವ ತಂತ್ರವು ಆಯಾ ಕಾಲದ ಸಾಮಾಜಿಕ, ರಾಜಕೀಯ ಭಾಗಗಳಿಂದ ಪ್ರೇರೇಷಿತವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ದೇಶ ವಿದೇಶಗಳನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳನ್ನು ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ಕಳೆದು ಬಂದ ಕಂಬಾರರು ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ದೇಶಗಳ ಸಂಸ್ಕೃತಿ. ಪ್ರಭಾವಗಳ ಬಗೆಗೆ ಬರೆಯದೆ, ಅಲ್ಲಿಯ ವಿಶೇಷತೆಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸದೆ, ತಾಯ್ಯಾಡಿನ ದೇಸಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಬಗೆಗೇ ಆಸಕ್ತಿ ತಳೆದು ಬರಹಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದವರು. ಕಂಬಾರರು ಎಲ್ಲೇ ಇದ್ದರೂ ಅಲ್ಲಿ ಬಂದು ಶಿವಮುರ ಅಥವಾ ಘೋಡಗೇರಿ ಕಾಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ಕಂಬಾರರಿಗೆ ನೆಲದ ನೆನಮು ಕಾಡುವ ಪ್ರೇಮದಂತೆ ಎಂಬ ಮಾತುಗಳು ಕಂಬಾರರ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಕುರಿತು ಮಾತಾಡುವ ಹಲವು ವಿಮರ್ಶೆಕರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

ಕುಶಾಹಲ ವಿಸ್ತೃಯಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುವುದು ದೇಸೀಯ ಕಲೆ. ಇಂತಹ ಕಲೆಯ ಮೂಲಕ ವಿಸ್ತೃಯ ಜಗತ್ತನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ಕಂಬಾರರಿಗೆ ಅಧ್ಯತ್ವವಾಗಿ ಬಲಿದಿದೆ. ಈ ವಿಸ್ತೃಯಕಾರಿ ಜಗತ್ತು ಹಾಗೂ ವಾಸ್ತವ ಜಗತ್ತನ್ನು ಒಟ್ಟಾಗಿಯೇ ನೋಡುವ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಓದುಗನಲ್ಲಿ ಇರಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಕಂಬಾರರ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ವಸ್ತು, ಪ್ರೇರಣೆ ಅವರು ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದ ಪರಿಸರದಿಂದಲೇ ದೂರೆತುದಾದರು ಅದು ಆ ಪರಿಸರಕ್ಕೆ, ಜನಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಾಗದೆ ಇಡೀ ದೇಶದ ಬದುಕಿನ ಚಿತ್ರಣವನ್ನು ನೀಡಬಲ್ಲ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ. ಕಂಬಾರರ ಗ್ರಾಮೀಣ ಸೋಗಡಿನ ಜಾನಪದ ವಸ್ತು, ನಿರೂಪಣೆ, ಹಾಡು, ಕುಶಿತ ನೋಡುಗರನ್ನು ಓದುಗರನ್ನು ಮೂಕ

ವಿಸ್ತಿರನ್ನಾಗಿಸಿದೆ. ಜಾನಪದ ಹಾಗೂ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಸೋಗಡು, ಹಳ್ಳಿಗಾಡಿನ ದಟ್ಟ ಅನುಭವ, ಕೊಡುಕುಟುಂಬಗಳ(ಅವಿಭಕ್ತ ಕುಟುಂಬಗಳ) ಭಾಂದವ್ಯ, ಗ್ರಾಮೀಣ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇವೆಲ್ಲವೂ ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಹೆಚ್ಚೆ ಗುರುತುಗಳು. ಫೋರ್ಡೆಗೇರಿಯ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿದ್ದ ತೀರೆ, ದ್ವೇಷ, ಕೊಲೆ, ಬಡತನ, ಉದಾರತೆಗಳ, ಸೌಹಾದರ್ತೆಗಳ ನಡುವೆಯೂ ಜೀವಸೆಲೆ ಹೊಂದಿದ ಆ ಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಮಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದ ಜೀವನಾನುಭವಗಳು ಕಂಬಾರರ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಮೇಳ್ಳೆಸಿವೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಪ್ರತಿ ವರ್ಷ ಅವರ ಆ ಹಳ್ಳಿಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಮೇಳಗಳು, ಕಂಪನಿಗಳು ಕಂಬಾರರ ಮೇಲೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಿವೆ. ತಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಂಬಾರರು ಮೂಲ ಸೋಗಡಿಗೆ ಬೆಲೆಕೊಟ್ಟವರು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ನೆಲದ ಫಲದ ಸಂಕೀರ್ತ. ಮುಣ್ಣಿನ ವಾಸನೆಯನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸುವಂತದ್ದು. ಉತ್ತರ ಕನಾಡಕದ ಉಳಿಗ ಮಾನ್ಯ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯ ರೂಪುರೇಷೆಗಳಿಗೆ ವೈಚಾರಿಕ ಚಿಂತನೆಯ ಹೊಳಪು ನೀಡಿ ನಾಟಕಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ನಾಟಕಗಳು ಉತ್ತರ ಕನಾಡಕದ ಬದುಕಿನ ಮಾದರಿಯಿಂದ ಆರಂಭಗೊಂಡು ಭಾರತದ ಹಳ್ಳಿಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವ ನೋವು-ನಲಿವು ಸಂಕಷ್ಟಗಳೊಂದಿಗೆ ತೆರೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ. ಬಯಲಾಟದಂತೆ ದೇಸಿ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಮೂಲವಾಗಿಸಿಕೊಂಡು ಸಮಕಾಲೀನ ಸಮಸ್ಯೆಗಳ ಮೇಲೆ ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲಿದರು. (ಜೋಕುಮಾರಸಾಮ್ಮಿ ಸಂಗ್ರಾಭಾಳ್ಜ, ಶುಷ್ಕೃತ್ಯಂಗ ಹುಲಿಯ ನೆರಳು ಮುಂತಾದವು) ಕಬ್ಬಿಣ ಕಾಯಿಸುವವರೂ ಕಾವ್ಯಬರೆಯಲು ಹೊರಡಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಬೇಂದ್ರೇಯವರಿಂದ ವ್ಯಂಗ್ಯಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿದ್ದ ಕಂಬಾರರು ದೇಸಿ ಸತ್ಯವನ್ನು ಬೇಂದ್ರೇಯವರಿಗಿಂತಲೂ ವಿಭಿನ್ನವಾಗಿ ಮತ್ತು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ತಂದವರೆಂದು ವಿಮರ್ಶಕರಿಂದ ಹೊಗಳಲ್ಪಟ್ಟರು. ಶ್ರಮಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕಂಬಾರರಲ್ಲಿ ಸದಾ ಜಾಗ್ರತ್ವವಾಗಿರುವ ಪ್ರಜ್ಞ, ಹಾಗಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಪಾತ್ರಗಳು ಒಂದೇ ಯಾವುದೇ ತರತಮ ಭಾವವಿಲ್ಲ. ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟೇ ದ್ವೇಷವಿದ್ದರೂ ಸಂಕಷ್ಟದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಮರುಗುವ ಕಷ್ಟಕ್ಕೆ ಒದಗುವ ಪಾತ್ರಗಳು ಕಂಬಾರರಲ್ಲಿ ಹೇರಳವಾಗಿ ದೊರೆಯುತ್ತವೆ. ಇವು ನಮ್ಮ ಗ್ರಾಮ್ಯ ಬದುಕಿನ ಸಹಬಾಳ್ಜೆಯ ಪ್ರತೀಕಗಳು. ಆಧುನಿಕತೆ/ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಪ್ರಭಾವಗಳು ಇಂತಹ ಬದುಕನ್ನು ಮರೆಯಾಗಿಸುತ್ತಿವೆ. ಗ್ರಾಮೀಣ ಬದುಕಿನ ಕೃಷಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಬೇರು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದ ಉಳಿಗಮಾನ್ಯ ಪದ್ಧತಿಯಿಂತಹ ಅನಿಷ್ಟ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುವ ಸಲುವಾಗಿಯೇ ಅವರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಉರಿನಿಂಗ, ಗುರ್ಬಾ, ಬಸಣ್ಣನಂತ ಪಾತ್ರಗಳಿಗೆ ಜೀವತುಂಬಿದರು. ತುಕ್ಕ ಮೇಲೊಳೈಟಕ್ಕೆ ವಿಕಿತ ವ್ಯಕ್ತಿ ಎನಿಸಿದರೂ ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ಸಂಭಾವಿತ. ಪ್ರಮಾಣೀಕ ಸಾಯುವಾಗ ಶುಣಮುಕ್ತನಾಗಿ ಸಾಯಲು ಹಂಬಲಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ಮಾತನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡನೆಂದು ಸಂತಸ ಪಡುತ್ತಾನೆ. ನುಡಿದಂತೆ ನಡೆಯುವ ಬದುಕನ್ನು

ಗ್ರಾಮ್ಯರಲ್ಲೇ ಕಾಣಲು ಸಾಧ್ಯ. ಕಂಬಾರರಿಗೆ ಖುಪ್ಪಶ್ಯಂಗ ಮಳೆ ತರುವ ನಾಯಕ. “ಅವನತಿಗೆ ಕಾರಣವಾದ ದುಷ್ಪಶಕ್ತಿಯ ಎದುರು ಉಂಟಾಗಿ ಅಸಹಾಯಕರಾಗಿ ತಮ್ಮ ಬಿಡುಗಡೆಗೆ ಉದ್ದಾರಕನ ಬರವನ್ನು ಹಾರ್ಡ್‌ಸುವ ಜಿತ್ತು ನಮ್ಮ ಭಾರತೀಯ ರಿಗಿರುವ ಅವಶಾರದ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನು ಸಂಕೇತಿಸುವಂತಿದೆ.”<sup>1</sup> “ದೇಸೀ ಜ್ಞಾನ, ಪರಂಪರೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತನಾಡಲು ಆಧುನಿಕ ಭಾಷೆಯೊಂದನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು ಯಾವ ರೀತಿಯಿಂದಲೂ ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ<sup>2</sup> ದೇಸೀ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಅರ್ಥವಿಸಲು ಚೇಕಾದ ಭಾಷಾ ಪರಿಕರಗಳು ನಮ್ಮಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಅವು ಗುಣಾತ್ಮಕವೂ, ಶಕ್ತಿಯತವೂ ಆಗಿವೆ. ಇವುಗಳು ಸಾಧಿಸುವ ಸೂಕ್ತ ಸಂವೇದನೆ ಸೃಜನಾತ್ಮಕ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ, ಗಡಸುತ್ತನ ಇವುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದಿಡಲು ಯಾಂತ್ರೀಕೃತ ವಸಾಹತು ಭಾಷೆಯಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳು ಇಂದು ಬಹುಮುಖ್ಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ರೂಪಗಳಾಗಿ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವುದು ಅವರು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಭಾಷೆಯಿಂದಾಗಿಯೇ ಎಂದರೆ ಇಂದಿನ ಕನ್ನಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ರೂಪವನ್ನು ಈ ನಾಟಕಗಳ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷಿಸುವುದು, ವಿಮರ್ಶೆಗೆ ಒಳಪಡಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿದೆ. ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳು ಆಧುನಿಕತೆಯ ನಿಲುವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವಂತವು ಅಂದರೆ ಅವು ಆಧುನಿಕತೆಯ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಗುತ್ತವೆ. ಅಲ್ಲಿಯ ಕೆಲವು ಅಂಶಗಳನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತಾ, ಜಚಿಕೆಗೆ ಒಳಪಡುವ ರಚನೆಗಳಾಗಿವೆ. ಆಧುನಿಕತೆಯನ್ನು ನಾವು ಹೇಗೆ ಯಾವ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಬೇಕು, ಸ್ವಾಗತಿಸಬೇಕು ಎಂಬ ಸಮಸ್ಯೆ ಎಲ್ಲ ಲೇಖಕರನ್ನು ಚಿಂತನೆಗೆ ಹಜ್ಜಿದೆ. ಒಬ್ಬಾಬ್ಬರು ಒಂದೊಂದು ಸ್ವರೂಪದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ, ವಿರೋಧಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಬರಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಪ್ರಗತಿಯ ಆಕಾಂಕ್ಷೆ ಆದರೆ ಈ ಪ್ರಗತಿ ನಮ್ಮ ದೇಸೀಯ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು, ವೈವಿಧ್ಯಗಳನ್ನು ನಾಶಮಾಡಬಾರದು ಎಂಬ ಪ್ರಜ್ಞೆಯೂ ಗಾಡವಾಗಿದೆ.

ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಜಾನಪದ, ದೇಸೀಯತೆಗಳು ಬರಿ ತಂತ್ರಮಾತ್ರಮಾಗಿ ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಆಧುನಿಕತೆಯನ್ನು ಎದುರುಗೊಳ್ಳುವ ರೂಪಗಳಾಗಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತವೆ. ಕ.ರಂ. ನಾಗರಾಜು ಅವರು ಇದನ್ನು ಮತ್ತಪ್ಪ ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿ ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. “ಕಂಬಾರರ ಕವಿತೆಗಳಲ್ಲಿ, ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ನಾವು ಕಾಣಲಾ ಜಾನಪದೀಯತೆ ಒಂದು ತಂತ್ರ ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲ ಈ ಜಾನಪದೀಯತೆ (ದೇಸೀತನ) ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪೂರ್ವ, ಸತ್ಯಗಳ ಮಂಡನೆಗೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮುಖಿಂದಿಯಾಗೂ ಸಂಘರ್ಷಗಳ ಶ್ರೀಯಾಶೀಲ ಅಭಿವೃತ್ತಿಯ ಭಾಗವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಗೊಳ್ಳುವುದು ಅದರ ಗುರಿಯಾಗಿದೆ. ವೈಯಕ್ತಿಕ ಹಾಗೂ ಸಾಮಾಧಾರೀಕ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಶ್ರೀಯಾಚರಣೆಗಳನ್ನು ರೂಪಕೊಳಿಸಿ ಶೋಧಕ್ಕೆ ಒಡ್ಡುವ ಕಂಬಾರರ ಕ್ರಮ ಅವರ

ಸೃಷ್ಟಿಶೀಲತೆಯ ವಿಕಾಸದ ಮುಖ್ಯ ಮಜಲುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿದೆ.”<sup>3</sup> ಆಧುನಿಕತೆ ಸಂಪರ್ಕ ಫಲಪ್ರದವಾದುದಲ್ಲ ಎಂಬ ನಿಲುವನ್ನು ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳು ವೃತ್ತಪಡಿಸುತ್ತವೆ. ನಮ್ಮ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಆಧುನಿಕತೆ ನೀಡಿದ ಕೊಡುಗೆ ಏನು ಎಂಬ ಜಿಜ್ಞಾಸೆ ಕಂಬಾರರನ್ನು ಸದಾ ಕಾಡುವ ಪ್ರಶ್ನೆಯಾಗಿದೆ. ಗ್ರಾಮ್ಯ ಬದುಕಿಗೆ ನಾಗ ರೀಕರೆಯ ಆಗಮನವಾದ ನಂತರ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನಚೀವನದಲ್ಲಿ ಉಂಟಾದ ತಳಮಳ ಆತಂಕಗಳನ್ನು ಅನಾವರಣ ಮಾಡುವುದು ಕಂಬಾರರ ಬಹುಮುಖ್ಯ ಉದ್ದೇಶ. ಅವರ ಅಭಿವೃತ್ತಿಯ ಶೈಲಿ ಮನಮುಣ್ಣವಂತಹ್ನು. ನಮ್ಮ ಗ್ರಾಮೀಣ ಬದುಕು ಹೇಗೆ ಆಧುನಿಕತೆಯ ಸುಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಬಲಿಯಾಗುತ್ತಿದೆ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಅವರ ಜೋಕುಮಾರಸ್ಯಮಿಯಲ್ಲಿ ಗುರುತಿಸಬಹುದು. ಬಯಲಾಟದ ತಂತ್ರಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ಜೋಕುಮಾರಸ್ಯಮಿಯನ್ನು ರಚಿಸಿದರು. ಉತ್ತರ ಕನಾರ್ಕಕದ ಜನಪದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಸಮೃದ್ಧವಾಗಿ ಬಳಸಿದರು. ಬಯಲಾಟದ ರಚನಾ ವಿನ್ಯಾಸವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಈ ನಾಟಕ ಜನಪದೀಯ ಅಂಶಗಳಿಂದಾಗಿಯೇ ಹಳ್ಳಿಗಳಲ್ಲಿ ಹಳ್ಳಿಗರಿಂದಲೇ ಅಭಿನಯಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತೆಂದು ಹೇಸರು ಗಳಿಸಿದೆ. ಇದು ಜನಪದ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ಆಚರಣೆಗಳ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಬಂದುದಾಗಿದೆ. ಜೋಕುಮಾರಸ್ಯಮಿಯ ಮೊಜೆಯ ನಂಬಿಕೆ, ಗ್ರಾಮ್ಯ ಪರಿಸರದ ಕರೆಗಳು ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಜಾನಪದ ಸ್ತೋತ್ರ ನೀಡಿವೆ. ಜೋಕುಮಾರಸ್ಯಮಿಯ ಆಚರಣೆ ಸಮೃದ್ಧಿ ಹಾಗೂ ಸಂವರ್ಧನೆಯ ಸಂಕೇತವೂ ಹೌದು. ಜೋಕುಮಾರಸ್ಯಮಿ ಆಚರಣೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ನಾಯಕ. ಈತ ಶ್ರಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಒಡೆಯ (ಬೇಸಾಯ). “ಕಂಬಾರ ಜೋಕುಮಾರಸ್ಯಮಿಯಂತ ನಾಟಕದ ಗ್ರಾಮ್ಯ ಸ್ತೋತ್ರವಿರುವುದು ಅಲ್ಲಿನ ಮಾತು ಮತ್ತು ಕ್ರಿಯೆಯಲ್ಲಿರುವ ಶೈಂಗಾರ ಮನೋರಂಜನೆಯಲ್ಲಿ.”<sup>4</sup> ಆಧುನಿಕತೆಯ ಸಂಕೇತವಾದ ಕೋವಿ ಉರೋಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದೆ ಅಸಹಾಯಕ ಜನ ಕೋವಿಯನ್ನೇ ಸ್ಯಾಮಿಯೆಂದು ನಂಬಿವಂತಾಗಿದೆ. ಗೌಡ ಕ್ರಾರಿಯಾಗಿದ್ದಾನೆ, ನಿರ್ವಿಯನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಅಂದರೆ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದ ಗೌಡನ ಗತ್ತು ಗಾಂಭೀರ್ಯ ಇವನಿಗಿಲ್ಲ ಈತ ವೇಷದಾರಿಯಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವ ಎಲ್ಲ ಪಾಳೇಗಾರಿ ನಾಯಕರು (ಗೌಡು) ಷಂಡರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಇಡೀ ಗ್ರಾಮೀಣ ಭಾರತ ಕಂಬಾರರಿಗೆ ತಾಯಿಯಾಗಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಈ ತಾಯಿಯ ಮೇಲೆ ನಿರ್ವಿಯನ್ ನಾಯಕ ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಬಂದೂಕು ರುಸ್ ಎನ್ನುವಂತೆ ಆತನೂ ಪ್ರಯೋಜನಕ್ಕೆ ಬಾರದವನು. ಕೇವಲ ತೋರಿಕೆಗೆ ಹೇಸರಾದವನು. ಗೌಡ ಇಲ್ಲಿ ಆಧುನಿಕತೆಯ ಸಂಕೇತ.

ಸಿ. ಬಸವಲಿಂಗಯ್ಯನವರು ಒಮ್ಮೆ ತಮ್ಮ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಹಿಂದೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. “ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು

ರಿಂತಿಯ ದ್ವಂದ್ವಗಳಿವೆ. ಗ್ರಾಮೀಣ ಪರಿಸರದ ಹಾಳೇಗಾರಿ ಮೌಲ್ಯ ಬಿಡೋಕಾಗಲ್ಲ. ಅದರ ಧಿರಿಸು ಬೇಕು ಅವರಿಗೆ. ಆದ್ದರಿಂತೆ ಆ ಹಾಳೇಗಾರ ಕಲೋನಿಯಲ್ಲಾ ರಾಜಕೀಯದ ಪ್ರಭುತ್ವ ವರ್ಗದವ. ಏನೂ ಮಾಡಕಾಗಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ, ಅವನು ಯಾವಾಗಲೂ ಬೆಂತನೆ ಮಾಡೋದು ಯಾರೆಲ್ಲ ಮೈನೆರೆದ ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಬೇಕು ಅಂತ.”<sup>5</sup> ಗೊಡನ ವೇಷ ಧರಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸ ಉರು ಸೇರುವುದು ಹೊರಗಿನ ಶತ್ತಿ ದೇಸಿಯತೆಯ ವೇಷಕೊಟ್ಟು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ನಾಶಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗುವುದನ್ನು ಗುರುತಿಸಬಹುದು. ಗೊಡಿಗೆ ಬೀಳುವ ಕೆಟ್ಟ ಕನಸು ಮರುದಿನ ವಾಸ್ತವದಲ್ಲಿ ನಿಜವಾಗುವಾಗುತ್ತದೆ. ಪಾರೆಂಬಿ ಕರ್ತೃಪ್ರಭನನ್ನು ನಿಲ್ದಾಸಿಸಿದರೆ ದುರಂತ ಸಂಭವಿಸುತ್ತದೆ. ಎನ್ನುವಂತೆ, ಆರತಿ ಮಾಡುವಾಗ ದೀಪ ಕೆಟ್ಟು ಹೋದರೆ, ಹದ್ದು ಹಾರಾಡಿದರೆ, ತಾಯಿ ವಾಕ್ಯ ನೀಡದಿದ್ದರೆ, ಉಲ್ಲೇ ಬಿದ್ದರೆ ಅನಾಮತ ಸಂಭವಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬಂಥ ನಂಬಿಕೆಗಳ ವಿವರಗಳು ದೇಸಿಯತೆಯ ಸತ್ಯವನ್ನು ತೋರುತ್ತವೆ. ಹಾಗೆಯೆ ದುರುಗವ್ಯ ಲಗುಮವ್ಯ, ಗ್ರಾಮದೇವತೆಗಳ ಕಣಿ ಕೇಳುವುದು, ಯಕ್ಕಣಿಯರು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿ ರತ್ನ ಹೊಡುವುದು. ಗಾದೆ, ಒಗಟು, ನುಡಿಗಟ್ಟು, ಮದುವೆ, ಹಳ್ಳಿಯ ವರ್ಣನೆ, ಕರೆ, ಉಡುಗೆ-ತೊಡುಗೆ ಇವೆಲ್ಲವುಗಳ ವಿವರವೂ ಜನಪದ ತಂತ್ರದ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಮುಖ್ಯ.

ತುಕ್ಕನ ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ತುಕ್ಕ ತನ್ನ ಅಸ್ತಿತ್ವದ ಉಳಿವಿಗಾಗಿ ಹೋರಾಡಲು ಅವನಲ್ಲಿ ಈ ನಾಡು ಪರಂಪರೆಯಿಂದ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದ ಬಂದು ಸತ್ಯ ಅಡಗಿದೆ. ಹಾಗಾಗಿಯೇ ಆತ ಎಲ್ಲರನ್ನು ಎಲ್ಲವನ್ನು ಎದುರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಏಟು ತಿಂದರು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಎದ್ದು ನಿಲ್ಲುತ್ತಾನೆ. ಗೋರಿಯೋಳಿಗಿಂದಲೂ ಎದ್ದು ಬರುತ್ತಾನೆ. ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ಸುಂದರವಾಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಾಗಿ ನಗರಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾನೆ. ಆಧುನಿಕಕೆಯನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಅದು ಎಪ್ಪು ಅಪಾಯಕಾರಿ ಎಂಬುದನ್ನು ಅವನ ಸಾವಿನ ರೀತಿ (ಗಲ್ಲುತ್ತಿಕೆ) ಮನದಟ್ಟು ಮಾಡಿಕೊಡುತ್ತದೆ. “ಸಿರಿಸಂಹಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಶಿವನಾಗದೇವ ತನ್ನನ್ನೇ ಮೋಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ರಾಜಕುಮಾರ ದೀಪದ ಮೇಲ್ಲೆಯನ್ನು ತ್ರೀತಿಸುವ ಆತ ಆಳದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಚೈತನ್ಯವನ್ನೇ ತ್ರೀತಿಸುತ್ತಾನೆ. ಆತನ ಮಡುಕಾಟ ಆತನ ಜೀತನ್ಯದ ಮಡುಕಾಟವೇ ಆಗಿದೆ. ಮನಸ್ಸಿನ ಮೂಲಕ ದೇಹವನ್ನು, ದೇಹದ ಮೂಲಕ ಮನಸ್ಸನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಆತ ಯತ್ನಿಸುತ್ತಾನೆ. ಈ ಅನ್ನೇಷಣೆ ದುರಂತದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ಅಂದರೆ ಕ್ರಾಂತಿಯ ವಿಫಲತೆಯನ್ನು ಸಾರುವುದೇ ನಾಟಕದ ಉದ್ದೇಶ. ಮಷ್ಟುಂಗದಲ್ಲಿಯೂ ಧಾರುಣವಾದ ಅರ್ಥಹಿಂತೆ ಮಡುಗಟ್ಟಿದೆ. ಜೀವನದ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಅವ್ಯವಸ್ಥೆ, ಶ್ರದ್ಧೆಯ ಅಭಾವ, ಬದುಕಿನ ಬಂಜಿತನ, ಸಂಬಂಧಗಳ ವಿಚ್ಛೇದ ಈ ಸ್ಥಿತಿ ಕೊನೆಯವರೆಗೂ ಅನಿವಾರ್ಯವೇ ಎಂಬ

ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನ ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ನಮ್ಮನ್ನು ಕೇಳುತ್ತದೆ.”<sup>6</sup> ರಾಕ್ಷಸ ಉರಗೊಡನಂತೆ ವೇಷದರಿಸಿ ಬರುವುದು, ಬಾಳಗೊಂಡನಿಗೆ ಯಾಕ್ಷಣಿಯರು ದರ್ಶನನೀಡಿ ದಿವ್ಯಮಣಿಯನ್ನು ಕೊಡುವುದು. ಆ ಮಣಿಯನ್ನು ಧರಿಸಿ ಸಮುದ್ರ ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಭೋಗಿಸಿದರೆ ಮಳೆ ಬರುತ್ತದೆ ಎಂಬ ನಂಬಿಕೆಗಳು ಜನಪದೀಯವಾದುವಾಗಿವೆ. ಜೋಕುಮಾರಸ್ಯಾಮಿಯೂ ದುರಂತದಲ್ಲಿಯೇ ಕೊನೆಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ‘ನೇತ್ತರು ಹಿಡಾವೋ ಹೋಳಿ ಹಳ್ಳತುಂಬ’.<sup>7</sup> ‘ಹುಲಿಯನೇರಳಿ’ನಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸ ಮನುಷ್ಯನ ವೇಷದರಿಸಿ ಗೊಡನಾಗಿ ಬರುವುದು ನಾಗರೀಕತೆ ವೇಷ ಮರಿಸಿಕೊಂಡು ಬರುವುದನ್ನು ಸಂಕೇತಿಸುತ್ತದೆ. ಬಂದವನೆ ಉರ ಹಳೆಯ ಅರಳಿಮರವನ್ನು ಕಡಿಸಿಹಾಕುತ್ತಾನೆ. ಅಂದರೆ ಇದು ದೇಸಿಯತೆಯನ್ನು, ಗ್ರಾಮೀಣ ಜನಪದರ ಮುಗ್ದತೆಯನ್ನು ನಾಶ ಮಾಡುವುದರ ಸಂಕೇತ. ಇದನ್ನು ನಾಟಕ ವಿರೋಧಿಸುತ್ತದೆ. ವಿರೋಧಿಸಿದರು ಹೊನೆಗೆ ಗೆಲ್ಲಿವುದು ರಾಕ್ಷಸನೇ. ಆಧುನಿಕತೆಯನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುತ್ತಲೇ ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗುವ, ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಇದು ತಿಳಿಸುತ್ತದೆ. ಆಧುನಿಕ ಮಾನವ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು, ತನ್ನ ನೇಲದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಬಧನಾಗಿರುವಂತೆ ತೋರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಹಾಗೆ ವಸಾಹತೀಕರಣವನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುತ್ತಲೇ ಅದನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಪರಂಪರಾಗತ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೇ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಎಂದು ಹೋಗಳುವ, ವೇಷ ತೊಡುವ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಈ ಜಾನಪದ ತಂತ್ರ ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುತ್ತದೆ. ನಗರವಾಸಿಗಳು ಜನಪದವನ್ನು ಕುರಿತು ಸಂಭ್ರಮಪಡುವ ಅದನ್ನು ತನಗೆ ಬೇಕಾದ ಹಾಗೆ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಕಲೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳುತ್ತಾ ಇದು ವಸಾಹತು ಶಿಕ್ಷಣದ ಪ್ರಭಾವವೆನ್ನುತ್ತಾರೆ ಮರುಫೋತ್ತಮ ಬಿಳಿಮಲೆಯವರು. ವಸಾಹತು ವಿರೋಧವೆಂಬಂತೆ ಮೇಲ್ಮೋಟಕ್ಕೆ ಕಂಡುಬಂದರು ಇದು ಅದರ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಬಲಪಡಿಸುವ ದೇಸಿಯ ಸಾಮಾಗ್ರಿ ಆಗಿದೆ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಭೂತವಾಗಿರುವ ಅಪ್ಪ ಮಗನಿಗೆ ಸಂದೇಶ ಕೊಡುವುದು, ಮೂಡಲ ದಿಕ್ಕಿನ ಸಾಧು ಶರಣನು ಕೊಡುವ ಮಂತ್ರಜಲ ಮುಂತಾದವೆಲ್ಲವೂ ನಂಬಿಕೆಯ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಕಲ್ಪನೆಗಳೇ ಆಗಿವೆ. ನಾಯಕ ದೈವ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವುದು, ಹಲವಾರು ಕಪ್ಪಗಳನ್ನು ದಾಟಿ ಜಯಗಳಿಸುವುದು ಜನಪದ ಮಾದರಿ.

ಭಾಷೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ದೇಸಿ ಭಾಷೆಯನ್ನೇ ಬಳಸಿರುವುದು ಕಂಬಾರರ ಮತ್ತೊಂದು ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯ ಕಂಬಾರರು ಜಾನಪದ ಭಾಷೆಗೆ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಾಫ್ತ್ವಮಾನ ದೊರಕಿಸಿಕೊಟ್ಟರು. ಉತ್ತರ ಕನಾರ್ಕಿಕದ ಆಡು ಮಾತಿನ ಶೈಲಿಯನ್ನೇ ತಮ್ಮ ಬಹುಪಾಲು ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಜನಪದರ ಬದುಕಿನ ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು ಎತ್ತಿಹಿಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಲಾವಣಿ, ಗೀಗೀಪದ ಮುಂತಾದ ಸಂಗೀತದ

ಲಯಗತಿಗಳನ್ನು ಒಳಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ‘ಹುಲಿಯನೆರಳು’, ‘ಜೋಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿ’, ‘ಸಿರಿಸಂಪಿಗೆ’, ‘ಮಹಾಮಾಯಿ’ಯಂಥ ನಾಟಕಗಳು ಜನಪದ ವಸ್ತು. ತಂತ್ರ, ಶೈಲಿಗಳನ್ನೇ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಒಳಗೊಂಡಿವೆ. ‘ಖುಷ್ಯಾಶ್ಯಂಗ’ದಲ್ಲಿ ಮೊದಲಿಗೆ ಬರೋ ಗಣ್ಣಪದ, ಸೂತ್ರದಾರ ನಾಟಕದ ಕತೆಯನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸುವ ರೀತಿ, ಹಿಮ್ಮೇಳದವರ ಮಾತುಗಳು ಹಾಗೂ ಕಮಲಿ ಹಾಡುವ ಹಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ಜನಪದದ ಸತ್ಯ ಉತ್ಸಾಹ ತುಂಬಿ ತುಳುಕಿದೆ. ಹಾಗೆ ನಾಯಿಕತೆಯಲ್ಲಿ ಮೇಳಗಳಹಾಡು, ಕಾಡುಕುದುರೆಯಲ್ಲಿ ಕೋಮಾಲಿ ಹೇಳುವ “ನನಗೆ ಆಕಳು ಬೇಡವೋ ಹೋ ರಿಬೇಕು ಹೋರಿ!, ಕಾಡುಕುದರಿ ಹಾಂಗಲ್ಲನೋದು ದಿನ ಪಳಗಿಸಬೇಕು”, ಇಂತ ಲೈಂಗಿಕ ಪ್ರತಿಮೆಗಳು ಹಾಗೂ ಗೌಡಿಯ ಮಾತುಗಳು, ‘ಕಣ್ಣಿನಾಗ ಸಣ್ಣವಿಷ್ಟು ಆಸುಪಾಸು ರುಖಳಿಸಿತ್ತೆ ಬೆನ್ನುಹುರಿ ಬಿಗಿದಿತ್ತಣಿ ಸೋಂಟದ ಬುಗುರಿ ತಿರುಗುತ್ತಿತ್ತೆ’ ಇಂತಹ ಹಾಡುಗಳು. ಜೋಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಜೋಕುಮಾರನ ಪೂಜೆ, ನಂಬಿಕೆ, ಆಚರಣೆಗಳು, ಹಾಡುಗಳು. ಸಿರಿಸಂಪಿಗೆಯ ಭಾಗವತ, ಅವೇ ಜವಳಿ. ‘ಜ್ಯೇಷಿದನಾಯ್ಯ’, ‘ಹರಕೆಯಕುರಿ’, ‘ಸಾಂಬಾತಿವ ಪ್ರಹಸನ’ ಇವುಗಳ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಶೈಲಿ ಜನಪದವಾದರೂ ವಸ್ತುಮಾತ್ರ ರಾಜಕೀಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದಾಗಿದೆ. ವಸ್ತು ಯಾವುದೇ ಇದ್ದರೂ ಅಲ್ಲಿಯ ಲಯಗಾರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ನಾವು ಮಣಿನ ಗುಣವನ್ನು ಕಾಣಬಹುದಾಗಿದೆ. ಮಹಾಮಾಯಿಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ತಾಯಿ ಮಗನ ಸಂಭಾಷಣೆ ಗ್ರಾಮ್ಯ ಬದುಕಿನ ಕನ್ನಡಿಯಂತಿದೆ.

**ಮುದುಕಿ:** ಲೋ ಮಗ ಹೃಗೆ ಹೇಳಲೋ ನಿನಗೆ? ಇದಕ್ಕಾಗಿ ನೀನು ದಂಡತೆರಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ ನೆನಪಿರಲಿ.”(ಪು.28)

**ಸಂಜೀವತಿವ:** “ನಿನ್ನ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಪಡೆಯದೆ ರಾಜಕುಮಾರಿಗೆ ಮದ್ದ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕೆ ಕೊಪ್ಪವೆ ತಾಯಿ?”

**ತಾಯಿ:** “ಹಿಂದೆ ಸಣ್ಣವನಿದ್ದಾಗ ಹೇಳಿದ ಹಿತನುಡಿಗಳ ಪಾಲಿಸುತ್ತಿದ್ದೆ. ಈಗ ದೊಡ್ಡವನಾಗಿದ್ದೀರುವು ತಾಯಿಯ ಕೇಳಿನಿಸಿ ಅವಳ ಕಟ್ಟಿಗಳ ಕಡೆಗಣಿಸಿ ಸಂಭ್ರಮಿಸಬಲ್ಲಿ. ಯಶಿನಿನ ಅಹಂಕಾರಗಳನ್ನು ಮೈತುಂಬ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡ ನಿನಗೆ ಮುದಿ ತಾಯಿಯ ಅಗತ್ಯವೇನಿದೆ?”(ಪು.32)

**ಸಂಜೀವತಿವ:** ಅಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರ ಜೀವಹೋಗಬಾರದೆಂಬುದೇ ನನ್ನ ಕಾಳಜಿ. ಅದೇ ಪ್ರೇರಣೆಯಾಗಿ ನಿನ್ನ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಲ್ಲದೆ ರಾಜಕುಮಾರಿಗೆ ಮದ್ದಕೊಟ್ಟಿ”

**ತಾಯಿ:** “ಅಗಾಧವಾದ ಶಕ್ತಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾಳೆ ಅವಳು ಮೊದಲಾದರೆ ಒಂದು ಸಣ್ಣ

ರೋಗದ ಜೊತೆ ಜಗಳವಾಡಲೂ ನಿನಗೆ ನಿನ್ನ ತಾಯಿಯ ಸಹಾಯಕೇಕಿತ್ತು. ಈಗ ಅವಳನ್ನು ನೋಡಿದ ಮೇಲೆ ನನ್ನ ಜೊತೆಗೇ ಜಗಳವಾಡುವ ಶಕ್ತಿ ಬಂದಿದೆ!”(ಪು.35)

ತಾಯಿ: “ನಿನ್ನನ್ನ ಈತನಕ ರಕ್ಷಣೆಮಾಡಿದ ತಾಯಿ ಇವತ್ತು ನೀನು ನೋಡಿದ ಆ ಹಡುಗಿಗಿಂತ ಕಡಿಮೆಯೆಂದು ಒಮ್ಮೆ ಹೇಳಿಬಿಡು ತೀವ್ರಾನವಾಗಿ ಬಿಡಲಿ.”(ಪು.35)

ಜ್ಯೇಷ್ಠಿದನಾಯ್ಯದಲ್ಲಿ ವಾತಾವರಣ ಸೃಷ್ಟಿಗಾಗಿ ಜನಪದವನ್ನು ಬಳಸಲಾಗಿದೆ. ಜನಪದದ ಬಳಕೆಯ ತಂತ್ರ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಿಗೆ ಹೊಸತನವನ್ನು ತಂದು ಹೊಣಿತ್ತು. ಆದರೆ ಈ ತಂತ್ರ ಉದ್ದೇಶ ಪೂರ್ವಕವಾಡುದಾಗಿರದೆ, ಅದು ಅವರ ಚಿಂತನೆಯ ಹಾಗೂ ಬರವಣಿಗೆಯ ಒಂದು ಭಾಗವಾಗಿದೆ. ಪಶ್ಚಿಮದ ಆಕ್ರಮಣವನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುವ ಸಲುವಾಗಿ ದೇಸಿ ಸಂರಚನೆಯನ್ನು ಅದರ ಎದುರು ಇಟ್ಟು ಸವಾಲು ಹಾಕುವ ಕೆಲಸವನ್ನು ಕಂಬಾರರು ಮಾಡಿದರು. ತಮ್ಮ ಸುತ್ತಮುತ್ತ ತಾಪು ನೋಡ್ತಾ ಇರುವ ಜನರೆವನದ ದಿನಚರಿಯನ್ನೇ ಕೇಂದ್ರವಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅದರ ಮೂಲಕ ಮತ್ತೊಂದು ವಿಷಯವನ್ನು ಹೇಳುವ ಅರ್ಥಸುವ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಉತ್ತರ ಕನಾರ್ಟಿಕದ ಜನಪದ ಆಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಳವರ್ಗದ ದೃವವಾದ ಜೋಕುಮಾರ ಘಲಶಕ್ತಿಯ ಸಂಕೀರ್ತನೆ ಮತ್ತೊಳಿಲ್ಲದವರಿಗೆ ಮತ್ತೊಳಿಲ್ಲದವರಿಗೆ ಕೊಡುವ, ಭೂಮಿಯನ್ನೂ ಘಲವತ್ತಾಗಿಸುವ ದ್ವೀಪ. ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಬಸ್ತ್ರಿ, ಜೋಕುಮಾರನಾಗಿ ಮೂಡಿ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ಈತ ಘಲಶಕ್ತಿಯ ಸಂಕೀರ್ತನೆ ಮತ್ತೊಳಿಲ್ಲದ ಗೌಡಿಯ ಬಂಜೆತನವನ್ನು ನೀಗಿಸುವವನು ಇವನೇ. ಗೌಡಿ ಜೋಕುಮಾರನ ಮಾಜೆಮಾಡಿದ್ದರ ಘಲವಾಗಿಯೇ ಬಸ್ತ್ಯಾನನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಾಳೆ. ಜೋಕುಮಾರಸ್ತಾಮಿಗೆ ಹೇಗೆ ಸಾವಿಲ್ಲವೋ ಹಾಗೆಯೇ ಬಸ್ತ್ಯಾನಿಗೂ ಸಾವಿಲ್ಲ. ಜೋಕುಮಾರ ಪ್ರತಿವರ್ಷ ಮತ್ತಿಬರುತ್ತಾನೆ. ಭೂಮಿಯನ್ನು ಘಲವತ್ತಾಗಿಸುತ್ತಾನೆ. ಹಾಗೆಯೇ ಅವನ ರಕ್ತ ಚೀಲಿದಲ್ಲಿಲ್ಲ ಭೂಮಿ ಘಲವತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಬಸ್ತ್ಯಾ ಗೌಡಿಯ ಗರ್ಭದಲ್ಲಿರುವ ಭೂಣಿದ ಮೂಲಕ ಮತ್ತೆ ಹುಟ್ಟಿ ಬರುವ ಸೂಚನೆಯನ್ನು ನೀಡುವ ಮೂಲಕ ಅಮರನಾಗುತ್ತಾನೆ.

ಕಂಬಾರರು ಕೆವಲ ಜನಪದವನ್ನೇ ಮೃಗಾಧಿಸಿಕೊಂಡವರಲ್ಲ. ಕಂಬಾರರ ಮೇಲೆ ವಚನಕಾರರ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ, ಬೇಂದ್ರೆ, ಮದುರಚೆನ್ನ ಮುಂತಾದ ಕವಿಗಳ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ. ಈ ಎಲ್ಲಾ ಪ್ರಭಾವ ಪೇರಣೆಗಳಿಂದ ಜಾನಪದ ಮೇರದಲುಗೊಂಡು ಆಧುನಿಕತೆಯನ್ನು ದಾಟಿ ಅಧ್ಯಾತ್ಮದ ಕಡೆಗೆ ಸಾಗುತ್ತಾರೆ. ಕಂಬಾರರ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೂಲ ಎಳಗಳಿರುವುದೇ ಜಾನಪದದಲ್ಲಿ, ದೇಸಿಯತೆಯಲ್ಲಿ. ಇವನ್ನು ಅವರು

ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಲದ್ದೇಶ ನವನಾಗರಿಕತೆಯಲ್ಲಿ, ಸಮಕಾಲೀನತೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬದುಕನ್ನು ಹೊಸದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವ ಸಲುವಾಗಿ. ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಜನಪದರ ಜೀವನೋತ್ಸಾಹವೇ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ತುಂಬಿಕೊಂಡಿದೆ. ಈ ಉತ್ಸಾಹ ಬದುಕಿನ ದುಃಖ ನೋವುಗಳಿಲ್ಲವನ್ನು ಮರುಮಾಡುತ್ತದೆ. ಹಾಡು, ಕುಸೀತೆ, ಹಾದರ ಹೊಲೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಉನ್ನಾದವೇ ಮರೆದಿದೆ. ಕಂಬಾರರ ಒಟ್ಟು ಚಿಂತನೆ ನಗರಕೇಂದ್ರಿತ ನೆಲೆಗಳಿಂದ ಹೊರಟಿದೆ. ನಗರದಲ್ಲಿ ತಾವು ಏನನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದಾರೋ ಅದನ್ನು ಹಳ್ಳಿಯ ಸಂವೇದನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣುವ ಪ್ರಯತ್ನಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಅಂದರೆ ಒಬ್ಬ ಆಧುನಿಕ ನಾಟಕಕಾರರಾಗಿ ತನ್ನ ಕಾಲದ ಸಂದರ್ಭ ಮತ್ತು ಜನ ರಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ಜನಪದವನ್ನು ಅಗತ್ಯಕ್ಕೆ ತಕ್ಷಂತೆ ಮಾಪಾಡು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಸಮಕಾಲೀನ ಸಮಸ್ಯೆಗಳಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸುತ್ತಾ, ಆಧುನಿಕ ತುಡಿತದ ಮನಸುಗಳಿಗೆ ಜನಪದ ನೆಲೆಗಳನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸುವ ಕಾರ್ಯ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಅಂದರೆ ಆಧುನಿಕ ನಗರ ಜೀವನದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲೇ ಜನಪದವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾರೆ. ಹೀಗೆ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಕೆಯಾಗಿರುವ ಜನಪದವು ಒಂದು ಭೋಗವಸ್ತುವಾಗುತ್ತದೆ, ಸರಕಾಗುತ್ತದೆ ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೂ ಇದೆ. ಅವರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಜನಪದ ದಟ್ಟವಾಗಿ ಹರಡಿದ್ದರೂ ಸಂವೇದನೆ ಆಧುನಿಕವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

“ಕಂಬಾರರ ವಂಶಿಕರಾದ ವಿಶ್ವಕರ್ಮರು ಕಟ್ಟಿಣಿವನ್ನೇ ಬಡಿದು ಉಪರಕಣಗಳನ್ನು ನೀಡಿದರಾದರೂ ವಸಾಹತುಾಂಶಿ ಶಿಕ್ಷಣದ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೂಳಗಾದ ಕಂಬಾರರು ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಬಡಿದು ಹೊಸದಾಗಿ ಟಂಕಿಸಿ ಹೊಸ ಕಾವ್ಯ ಪ್ರಪಂಚವನ್ನೇ ಸೃಷ್ಟಿ ಮಾಡಿದರು.”<sup>7</sup> ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಆಲೋಚನೆಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡೇ ದೇಸಿಯತೆಯನ್ನು ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ಪರಿಸಿದ್ದು ಕಂಬಾರರ ಹಿರಿಮೆ.

ಜನಪದವನ್ನು ನಮ್ಮ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗೆ ತಕ್ಷಂತೆ ಸೃಷ್ಟಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಎಂಬ ನಿಲುವು ಕಂಬಾರರು. ಆಯ್ದಿಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ವಸ್ತುವಿಗೆ ತಕ್ಷಂತೆ ಭಾಷೆ, ಶೈಲಿ, ತಂತ್ರವನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಶೈಲಿ ಕಂಬಾರರ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯ.

ಗ್ರಾಮೀಣ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಉಳಿವಿಗಾಗಿ, ಬೆಳವಿಗಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸಿದವರು ಕಂಬಾರರು, ಜಾಗತೀಕರಣ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮೇಲೆ ಸವಾರಿ ಮಾಡುತ್ತವೆ ಎಂಬ ಆತಂಕ ಕಂಬಾರರಿಗೆ ಅಪಾರವಾಗಿದೆ. ಹೀಗೆ ಜಾಗತೀಕರಣ ಮುಂದುವರಿದರೆ ಮುಂದೆ ಜಾನಪದ ಎಂಬುದು ಇರುವುದಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಅಂಜಿಕೆ ಕಾಳಜಿಯೂ ಅವರಲ್ಲಿದೆ. “ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಅತ್ಯಂತ ಆಳವಾಗಿ ನೋಡೋದು ಮಿಥಾನಿಂದ ಮಾತ್ರ ಸಾಧ್ಯ. ಅದು ಬೇರೆ ಸಾಧನಗಳಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಅನಿಸುತ್ತೆ.

ಮಿಥ್ರ ಬದುಕಿನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಒಂದು ಭಾಗ. ಅದ್ದರಿಂದ ಬೇರೆ ಒಂದು ಪುರಾಣವನ್ನು, ಒಂದು ಮಿಥ್ರನ್ನು ಮಾತಾಡಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವಾದರೆ ಒಂದು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಮಾತಾಡಿಸಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಮಿಥ್ರ ಅಗತ್ಯ ಬೇಕಾಗಿದೆ.”<sup>9</sup> “ನಾನು ಬಳಸುವುದು ಜನಪದ ಐತಿಹ್ಯಗಳಲ್ಲ. ಅವುಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಹೊಸ ಐತಿಹ್ಯಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಲು ಪ್ರಯೋಜಿಸುತ್ತೇನೆ.”(ಅದೇ)<sup>10</sup> “ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ದುರಂತ ಕೊನೆಯಲ್ಲ. ಅದು ಹೊಸ ಸಂತೋಷಕ್ಕೆ ನಾಂದಿ. ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಬದುಕು ಮುಕ್ತಾಯಗೊಳ್ಳುವುದೇ ಇಲ್ಲ. ಮುಕ್ತಾಯದ ಹಂತಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗಲೂ ಇಹದ ಆಚೆ ಏನಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಯುವ ಕುಶಾಹಲ.”(ಅದೇ. ಪು.123) “ಜಡತ್ವ ಅಥವಾ ವೈಖೋಗ ಶ್ರಮಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಸ್ವಭಾವವಲ್ಲ.”<sup>11</sup> ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ.

ಜಾನಪದದ ಮೂಲತತ್ವಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆಬಾರದ ಹಾಗೆ, ಸಮಕಾಲೀನತೆಗೆ ತಕ್ಕ ಹಾಗೆ ಜನಪದವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಪ್ರತಿಭೆ ಕಂಬಾರರಿಗೆ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಒಲಿದಿದೆ. ಭಾಷೆಯ ಬಳಕೆ ಕಂಬಾರರಿಗೆ ರಕ್ತಗತವಾಗಿ ಬಂದಿದೆ. ಕಂಬಾರರು ಭಾಷೆಗೆ ಸ್ವತತ್ವಕ್ಕಿರುತ್ತಾರೆ ಕೊಟ್ಟು ಅಭಿವೃತ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ತುಂಬುತ್ತಾರೆ. ಕಂಬಾರರ ದೇಸಿ ತಿಳುವಳಿಕೆ ಕೇವಲ ಬುದ್ಧಿತತ್ವಕ್ಕಿರುತ್ತದೆ ಪ್ರದರ್ಶನಕ್ಕಾಗಿ ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಯಾವ ವಾಸ್ತವ ಕೃತಿಯೂ ತನ್ನ ಕಾಲ, ಸ್ಥಳಗಳ ಆವರಣದಲ್ಲಿ ಮುಟ್ಟಬೇಕಾದುದು ಅಗತ್ಯವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದು ಕಂಬಾರರ ನಿಲುವು.

### ಕೊನೆ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು:

1. ಮರುಳಸಿಧ್ವಪ್ಪ ಕೆ. (2018). ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ನಾಟಕ. ಅಂಕಿತ ಪುಸ್ತಕ. ಬೆಂಗಳೂರು. ಪು.ಸಂ. 342
2. ವೀರೇಶ ಬಡಿಗೇರ. (2011). ನಾಡೋಜ ಡಾ. ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ. ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ. ಹಂಪಿ. ಪು.ಸಂ. 21
3. ವಿಕ್ರಮ್ ವಿಸಾಜಿ. (2001). ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳು. ಇಳಾ ಮುದ್ರಣ. ಬೆಂಗಳೂರು. ಪು.ಸಂ. 54
4. ಮರುಳಸಿಧ್ವಪ್ಪ ಕೆ. (2018). ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ನಾಟಕ. ಅಂಕಿತ ಪುಸ್ತಕ. ಬೆಂಗಳೂರು. ಪು.ಸಂ. 338
5. ವಿಕ್ರಮ್ ವಿಸಾಜಿ. (2001). ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳು. ಇಳಾ ಮುದ್ರಣ. ಬೆಂಗಳೂರು. ಪು.ಸಂ. 60
6. ಪುರುಷೋತ್ತಮ ಬಿಳಿಮಲೆ. (1992). ಶಿಷ್ಟ ಪರಿಶಿಷ್ಟೆ ಮದಿಮು ಪ್ರಕಾಶನ. ಮಂಗಳೂರು.

ಪು.ಸಂ. 201

7. ಜಯಪ್ರಕಾಶ್ ಮಾವಿನ ಕುಳಿ. (2004). ಶಿವಾಪುರ ಕಂಬಾರ ನಮಸ್ಕಾರ (ಅಭಿನಂದನೆ ಗ್ರಂಥ). ಚಂದರ್ಶೀಯಿರ ಕಂಬಾರ ಅಭಿನಂದನೆ ಸಮಿತಿ. ಮೂಡಬಿದೆ. ಪು.ಸಂ. 26
8. ಜಯಪ್ರಕಾಶ್ ಮಾವಿನ ಕುಳಿ. (2004). ಶಿವಾಪುರ ಕಂಬಾರ ನಮಸ್ಕಾರ (ಅಭಿನಂದನೆ ಗ್ರಂಥ). ಚಂದರ್ಶೀಯಿರ ಕಂಬಾರ ಅಭಿನಂದನೆ ಸಮಿತಿ. ಮೂಡಬಿದೆ. ಪು.ಸಂ. 101
9. ಜಯಪ್ರಕಾಶ್ ಮಾವಿನ ಕುಳಿ. (2004). ಶಿವಾಪುರ ಕಂಬಾರ ನಮಸ್ಕಾರ (ಅಭಿನಂದನೆ ಗ್ರಂಥ). ಚಂದರ್ಶೀಯಿರ ಕಂಬಾರ ಅಭಿನಂದನೆ ಸಮಿತಿ. ಮೂಡಬಿದೆ. ಪು.ಸಂ. 83

### **ಪರಾಮರ್ಶನ ಗ್ರಂಥಗಳು:**

1. ಮರುಳಸಿದ್ಧಪ್ಪ ಕೆ. (2018). ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ನಾಟಕ. ಅಂಕಿತ ಪುಸ್ತಕ. ಬೆಂಗಳೂರು.
2. ವಿಕ್ರಮ್ ವಿಸಾಜಿ. (2001). ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕಗಳು. ಇಳಾ ಮುದ್ರಣ. ಬೆಂಗಳೂರು.
3. ಬಸವರಾಜಕಲ್ಲುಡಿ. (2012). ಕಂಬಾರರ ಸಾಹಿತ್ಯದ ನೆಲೆ-ಬೆಲೆ. ಅಂಕಿತ ಪುಸ್ತಕ. ಬೆಂಗಳೂರು.
4. ಮರುಮೋತ್ತಮ ಬಿಳಿಮಲೆ. (1992). ಶಿಷ್ಟ ಪರಿಶಿಷ್ಟ. ಮದಿಪು ಪ್ರಕಾಶನ. ಮಂಗಳೂರು.
5. ವಸಂತಕುಮಾರ್ ಪೆಲ್. (2008). ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯತ್ವದ ಕನ್ನಡ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಜಾನಪದ ಒಳನೋಟಗಳು. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್. ಬೆಂಗಳೂರು.
6. ಜಯಪ್ರಕಾಶ್ ಮಾವಿನ ಕುಳಿ. (2004). ಶಿವಾಪುರ ಕಂಬಾರ ನಮಸ್ಕಾರ (ಅಭಿನಂದನೆ ಗ್ರಂಥ). ಚಂದರ್ಶೀಯಿರ ಕಂಬಾರ ಅಭಿನಂದನೆ ಸಮಿತಿ. ಮೂಡಬಿದೆ.
7. ವೀರೇಶ ಬಡಿಗೇರ. (2011). ನಾಡೋಜ ದಾ. ಚಂದರ್ಶೀಯಿರ ಕಂಬಾರ. ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ. ಹಂಪಿ.